

## TABLA CONFIGURACIÓN ELECTROVÁLVULAS DE 2 VÍAS

( INFORMACIÓN TÉCNICA EN PÁGINAS SIGUIENTES )

BLOQUE	CONEXIÓN ACEITE	VÁLVULA NORM. ABIERTA	VÁLVULA NORM. CERRADA	CAUDAL	BOBINA
CC1110	1/4"	CC3191	CC31921	40 L/min	DIAM.13
CC1111	3/8"	CC3191	CC31921		
CC1112	1/2"	CC31922A	CC31922	60 L/min	DIAM. 14
CC1113	3/4"	CC31922A	CC31922		
CC1114	1"	CC31923A	CC31923	100 L/min	



BOBINA	12 VDC	24 VDC	24 VAC NC	24 VAC NA
diam 13	CC5001	CC5002	CC5003	CC5003RAC
diam 14	CC50051	CC50052	CC50053	CC50053RAC
conector	V200000002	V200000002	V20003RE	V20003RE
esquema	TODOS	TODOS	1	2

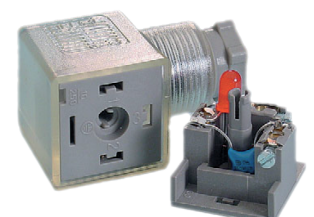
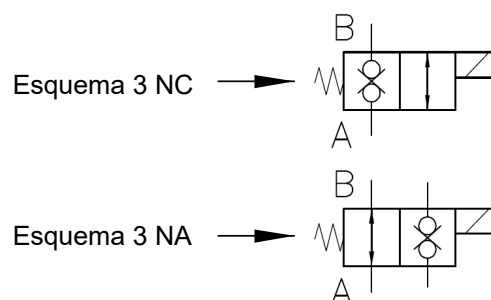
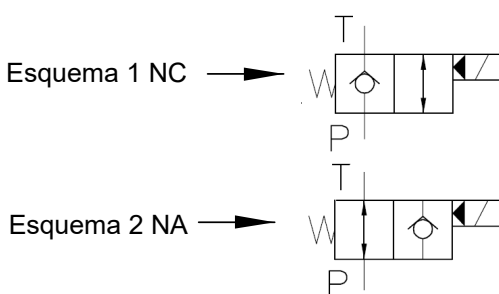


Conector básico color gris / negro

BOBINA	24 VAC NA / NC	220 VAC NC	220 VAC NA	220 VAC NA / NC
diam 13	CC5003RAC	CC5004	CC5004RAC	CC5004RAC
diam 14	CC50053RAC	CC50054	CC50054RAC	CC50054RAC
conector	V20003RE	V20002RE	V20002RE	V20002RE
esquema	3	1	2	3



Conector Rectificador



Conector con luz

# TABLA DE CRUCE CON BLOQUES DE ALUMINIO Y BOBINAS

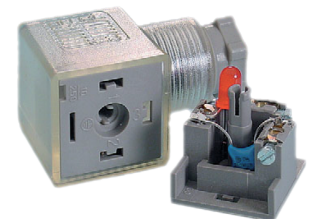
BLOQUE ALUMINIO		REFERENCIA		PÁGINA INFO.
REFERENCIA	CAVIDAD	ROGIMAR	LUEN	
CC1110 CC1111 CC1111A	CE-011-N	CC005540E00	005.540.E00	3-4
	CE-011-N	CC005541E00	005.541.E00	3-4
	CE-011-N	CC3191	005.544.000	3-4
	CE-011-N	CC005544E00	005.544.E00	3-4
	CE-011-N	CC31941	005.545.000	3-4
	CE-011-N	CC31921	005.545.E00	3-4
	CE-011-N	CC005548000	005.548.000	3-4
	CE-011-N	CC005549E00	005.549.E00	3-4
	CE-011-N	CC005562000	005.562.000	3-4
	CE-011-N	CC005563000	005.563.000	3-4
	CE-011-N	CC005564E00	005.564.E00	3-4
	CE-011-N	CC005567E00	005.567.E00	3-4
CC1112 CC1113 CC1113A	CE-102-L	CC31922A	005.554.000	5
	CE-102-L	CC31922AE	005.554.E00	5
	CE-102-L	CC31922	005.555.E00	5
	CE-102-L	CC005558000	005.558.000	5
	CE-102-L	CC005559000	005.559.000	5
CC1114	CE-114-N	CC31923A	005.556.000	6
	CE-114-N	CC005556E00	005.556.E00	6
	CE-114-N	CC31923	005.557.E00	6
	CE-114-N	CC005560000	005.560.000	6
	CE-114-N	CC005561E00	005.561.E00	6
CC1111V2	CE-101-L	CC005542E00	005.542.E00	3-4
	CE-101-L	CC005543E00	005.543.E00	3-4
	CE-101-L	CC005546E00	005.546.E00	3-4
	CE-101-L	CC005547E00	005.547.E00	3-4
	CE-101-L	CC005550000	005.550.000	3-4
	CE-101-L	CC005551E00	005.551.E00	3-4
	CE-101-L	CC005565E00	005.565.E00	3-4
	CE-101-L	CC005566000	005.566.000	3-4
	CE-101-L	CC005568E00	005.568.E00	3-4
CC005233001	CE-020-N	CC005552000	005.552.000	9
	CE-020-N	CC005552E00	005.552.E00	9
	CE-020-N	CC005553E00	005.553.E00	9
	CE-020-N	CC005573E00	005.573.E00	9
CC005585006	CE-163-N	CC005585000	005.585.000	7
	CE-163-N	CC005585E00	005.585.E00	7
CC005245004	CE-071-N	VX005569E00	005.569.E00	8
	CE-071-N	CC005245000	005.245.000	8



Conector  
básico color gris / negro



Conector  
Rectificador

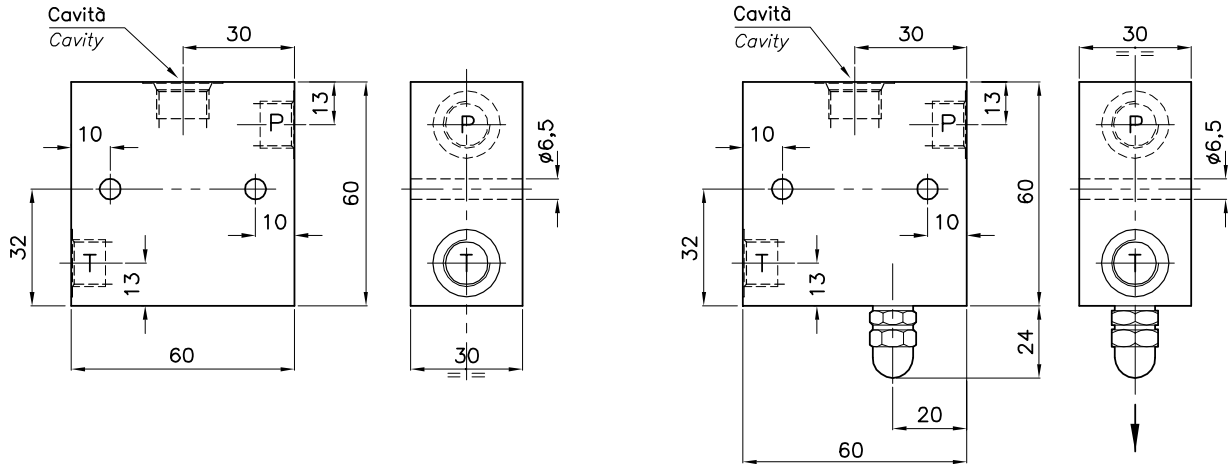


Conector con luz

# BLOQUE ALOJAMIENTO ELECTROVÁLVULA 3/8" - 1/4"

CC1111A

BLOQUE VAL.ELEC. (3/4-16UNF-12,7) Tomas 3/8 + EMERG. 005.099.001



## DIMENSIONI DIMENSIONS

N° COLLETTORE Body Number	Cavità Cavity	Attacchi Port Size T-P GAS (BSPP)	Cartuccia Cartridge Vedi Pagina See page	Magnete Coil Vedi Pagina See page
097	CE-011-N (Ø 12.7mm-3/4"16UNF)	1/4"	1/2/17/18/19/20	35
099	CE-011-N (Ø 12.7mm-3/4"16UNF)	3/8"	1/2/3/4/5/6 17/18/19/20	36
095	CE-101-L (Ø 15.87mm-3/4"16UNF)	3/8"	21/22	37

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

005      097      E      0      1

N° Collettore / Body Number

097

099

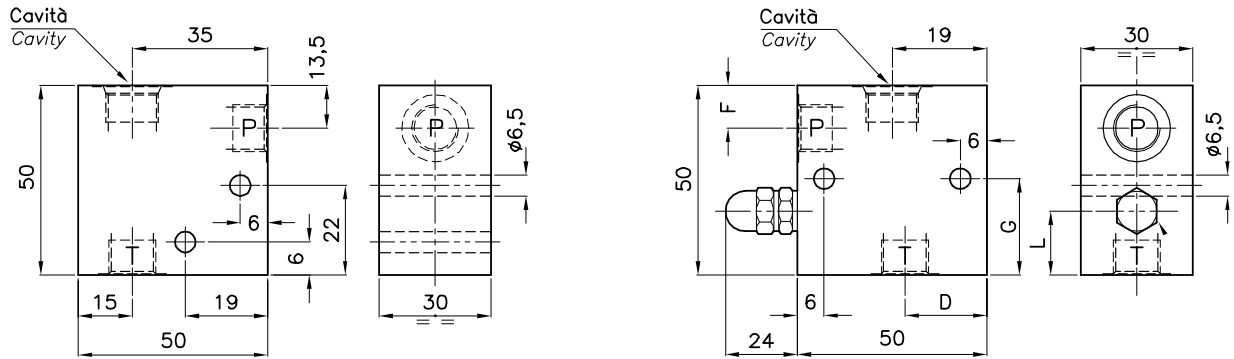
095

Emergenza a vite  
Emergency screw

E | Emergenza a vite - Emergency screw

# BLOQUE ALOJAMIENTO ELECTROVÁLVULA 1/4" - 3/8"

CC1110	BLOQUE VAL.ELEC. (3/4-16UNF-12,7) Tomas 1/4 005.071.001
CC1111	BLOQUE VAL.ELEC. (3/4-16UNF-12,7) Tomas 3/8 005.072.001
CC1111E	BLOQUE VAL.ELEC. (3/4-16UNF-12,7) Tomas 3/8 + EMERG. 005.072.E01
CC1111V2	BLOQUE VAL.ELEC. (3/4-16UNF-15,87) Tomas 3/8 005.094.001



## DIMENSIONI DIMENSIONS

N° COLLETTORE Body Number	Cavità Cavity	Attacchi Port Size T-P GAS (BSP)	D	F	G	L	Cartuccia Cartridge Vedi Pagina See page	Magnete Coil Vedi Pagina See page
071	CE-011-N (Ø 12.7mm-3/4"16UNF)	1/4"	16	13.5	24	14	1/2/17/18/19/20	
072	CE-011-N (Ø 12.7mm-3/4"16UNF)	3/8"	14	12.5	23.5	13.5	1/2/3/4/5/6/17 18/19/20/21/22	35 36
578	CE-101-L (Ø 15.87mm-3/4"16UNF)	1/4"	16	12.5	23.5	13.5	1/2/17/18/19/20	37
094	CE-101-L (Ø 15.87mm-3/4"16UNF)	3/8"	14	12.5	23.5	13.5	1/2/17/18/19/20 19/20/21/22	

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

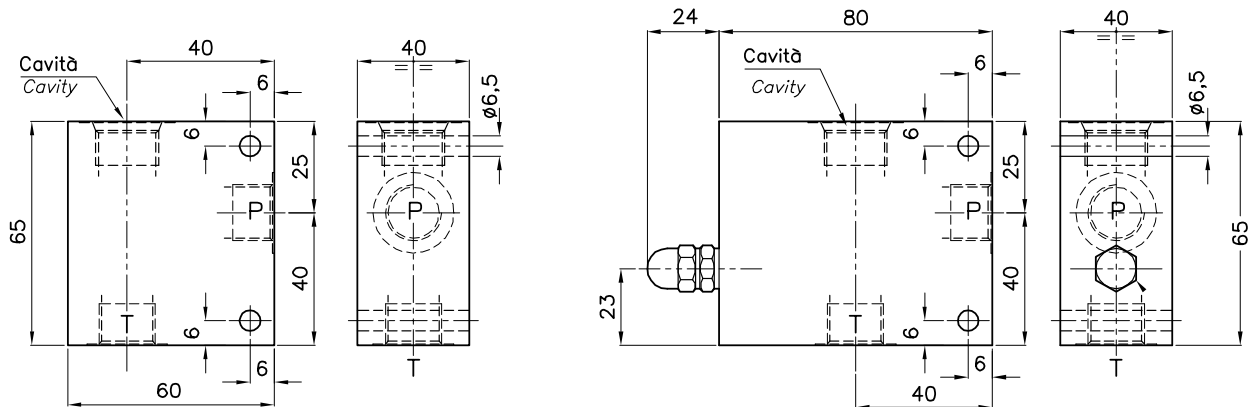
005      071      E      0      1

N° Collettore / Body Number	Emergenza a vite Emergency screw
071	E   Emergenza a vite - Emergency screw
072	
578	
094	

Hidráulica Rogimar se reserva el derecho de cambiar total o parcialmente cualquier medida e información técnica contenida en este documento sin previo aviso.

# BLOQUE ALOJAMIENTO ELECTROVÁLVULA 1/2" - 3/4"

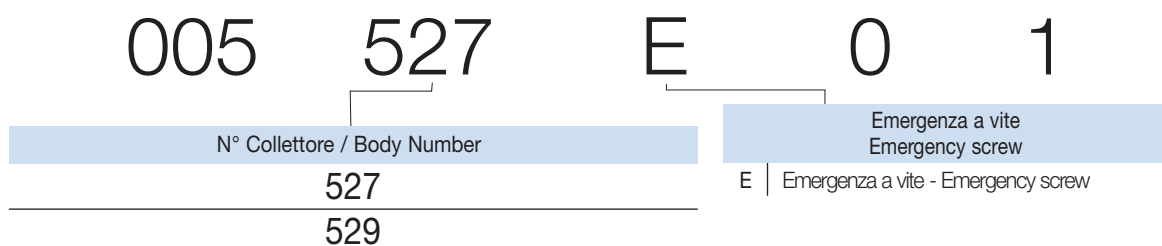
CC1112	BLOQUE VAL.ELEC. (3/4 GAS-23,5) Tomas 1/2 005.527.001
CC1113	BLOQUE VAL.ELEC. (3/4 GAS-23,5) Tomas 3/4 005.529.001
CC1113E	BLOQUE VAL.ELEC. (3/4 GAS-23,5) Tomas 3/4 + EMERG. 005.529.E01



## DIMENSIONI DIMENSIONS

N° COLLETORE Body Number	Cavità Cavity	Attacchi Port Size T-P GAS (BSPP)	Cartuccia Cartridge Vedi Pagina See page	Magnete Coil Vedi Pagina See page
527	CE-102-L (Ø 23.5mm-3/4"GAS)	1/2"	9/10	37
529	CE-102-L (Ø 23.5mm-3/4"GAS)	3/4"	11/12	38

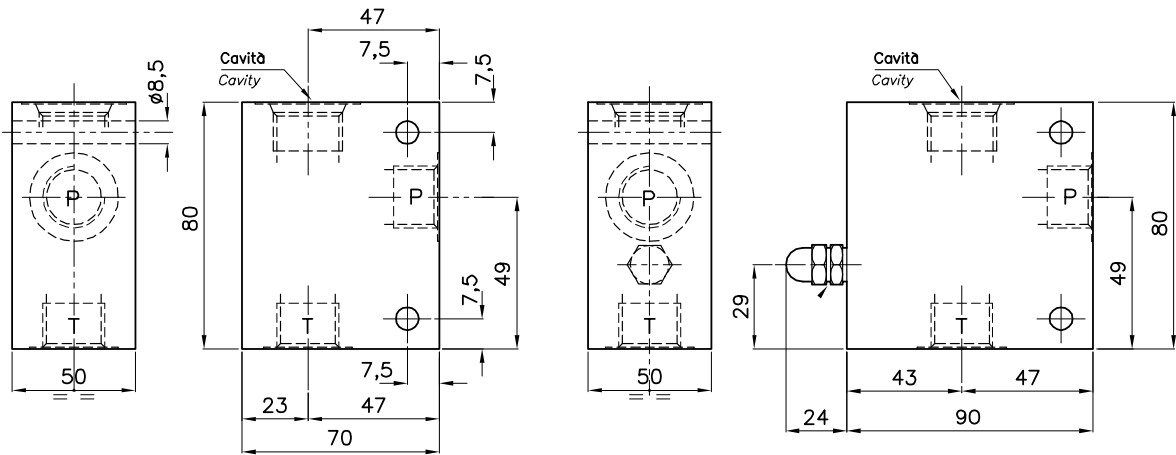
## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER



Hidráulica Rogimar se reserva el derecho de cambiar total o parcialmente cualquier medida e información técnica contenida en este documento sin previo aviso.

CC1114

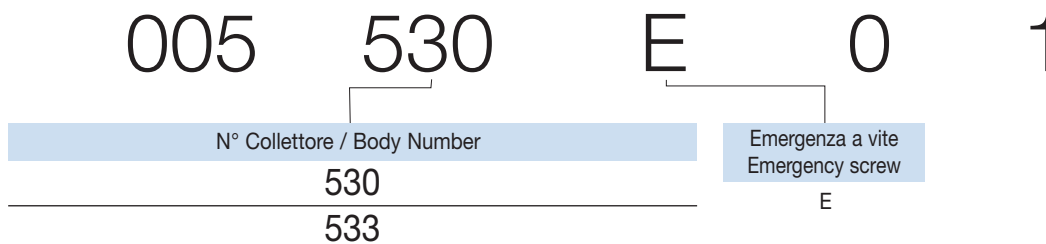
BLOQUE VAL.ELEC. (1" GAS - 30) Tomas 1" 005.533.001



## DIMENSIONI DIMENSIONS

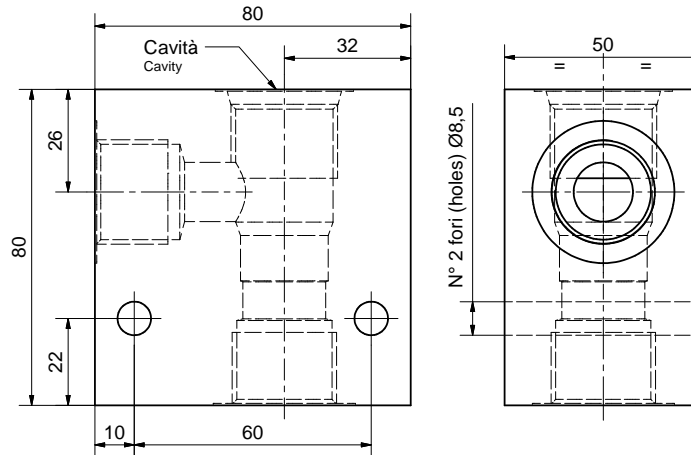
N° COLLETTORE Body Number	Cavità Cavity	Attacchi Port Size T-P GAS (BSPP)	Cartuccia Cartridge Vedi Pagina See page	Magnete Coil Vedi Pagina See page
530	CE-114-N (Ø 30mm-1"GAS)	3/4"	13/14	37
533	CE-114-N (Ø 30mm-1"GAS)	1"	15/16	38

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER



# BLOQUE ALOJAMIENTO ELECTROVÁLVULA 3/4"

CC005585006 BLOQUE ALOJAMIENTO 3/4 (1-1/16 12UNF-22,2) 005.585.006



## DIMENSIONI DIMENSIONS

N° COLLETORE Body Number	Cavità Cavity	Attacchi Port Size T-P GAS (BSPP)	Cartuccia Cartridge Vedi Pagina See page	Magnete Coil Vedi Pagina See page
585	CE-163-N (1-1/16"12UN)	3/4"	25/26	40 - 41

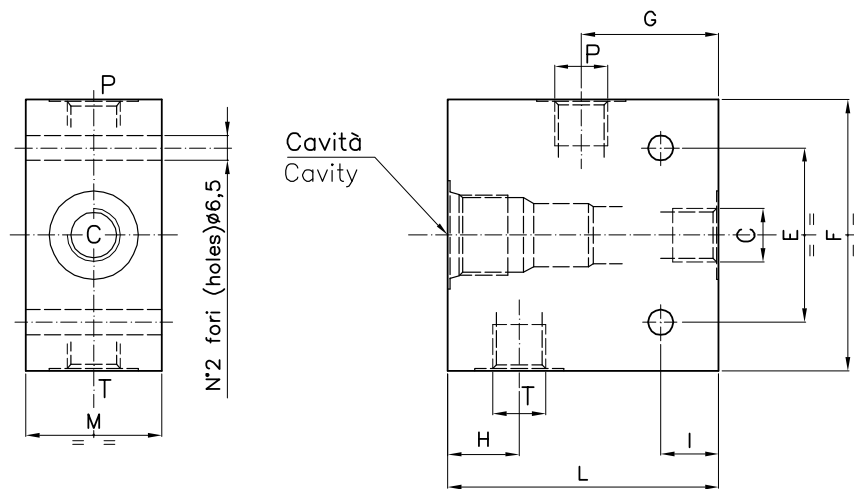
## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

005	585	0	0	6
N° Collettore / Body Number		Emergenza a vite Emergency screw		
585		0   Normale - Standard		

Hidráulica Rogimar se reserva el derecho de cambiar total o parcialmente cualquier medida e información técnica contenida en este documento sin previo aviso.

# BLOQUE ALOJAMIENTO ELECTROVÁLVULA 3 vías 1/4" - 3/8" - 1/2"

CC005245004 BLOQUE ALOJAMIENTO VAL 3 VIAS 3/8" (7/8 14UNF-15,82) 005.245.004  
CC005246004 BLOQUE ALOJAMIENTO VAL 3 VIAS 1/2 (7/8 14UNF-15,82) 005.246.004



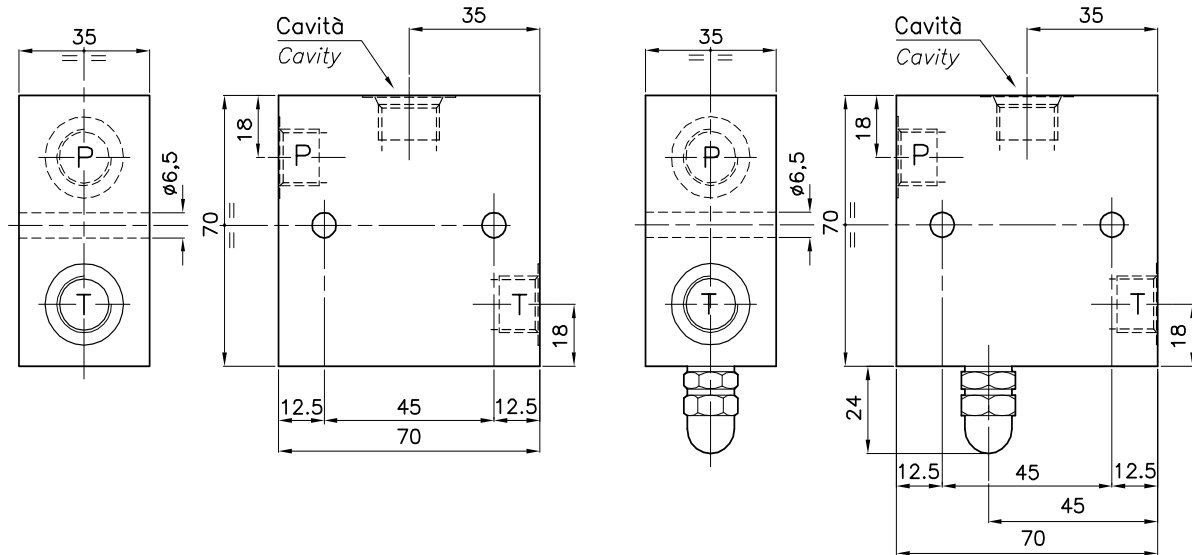
## DIMENSIONI / CODICE DI ORDINAZIONE DIMENSIONS / HOW TO ORDER

CODICE ORDINAZIONE ORDERING CODE	E	F	G	H	I	L	M	Attacchi Port Size P-T-C GAS (BSP)	Cartuccia Cartridge Vedi Pagina See page	Magnete Coil Vedi Pagina See page
005.570.001	38	55	25	16	8.5	60	30	1/4"		
005.245.004	45	70	35.5	18.5	15	70	35	3/8"	25/26 27/28	38
005.246.004	45	70	35.5	18.5	15	70	35	1/2"		



# BLOQUE ALOJAMIENTO ELECTROVÁLVULA 2 vías 1/2"

CC005233001 BLOQUE ALOJAMIENTO VAL 2 VIAS 1/2" (7/8 14UNF-15,82) 005.233.001



## DIMENSIONI DIMENSIONS

N° COLLETTORE Body Number	Cavità Cavity	Attacchi Port Size T-P GAS (BSPP)
221	CE-020-N (Ø 15.9mm-7/8"14UNF)	3/8"
233	CE-020-N (Ø 15.9mm-7/8"14UNF)	1/2"

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

005      221      E      0      1

N° Collettore / Body Number

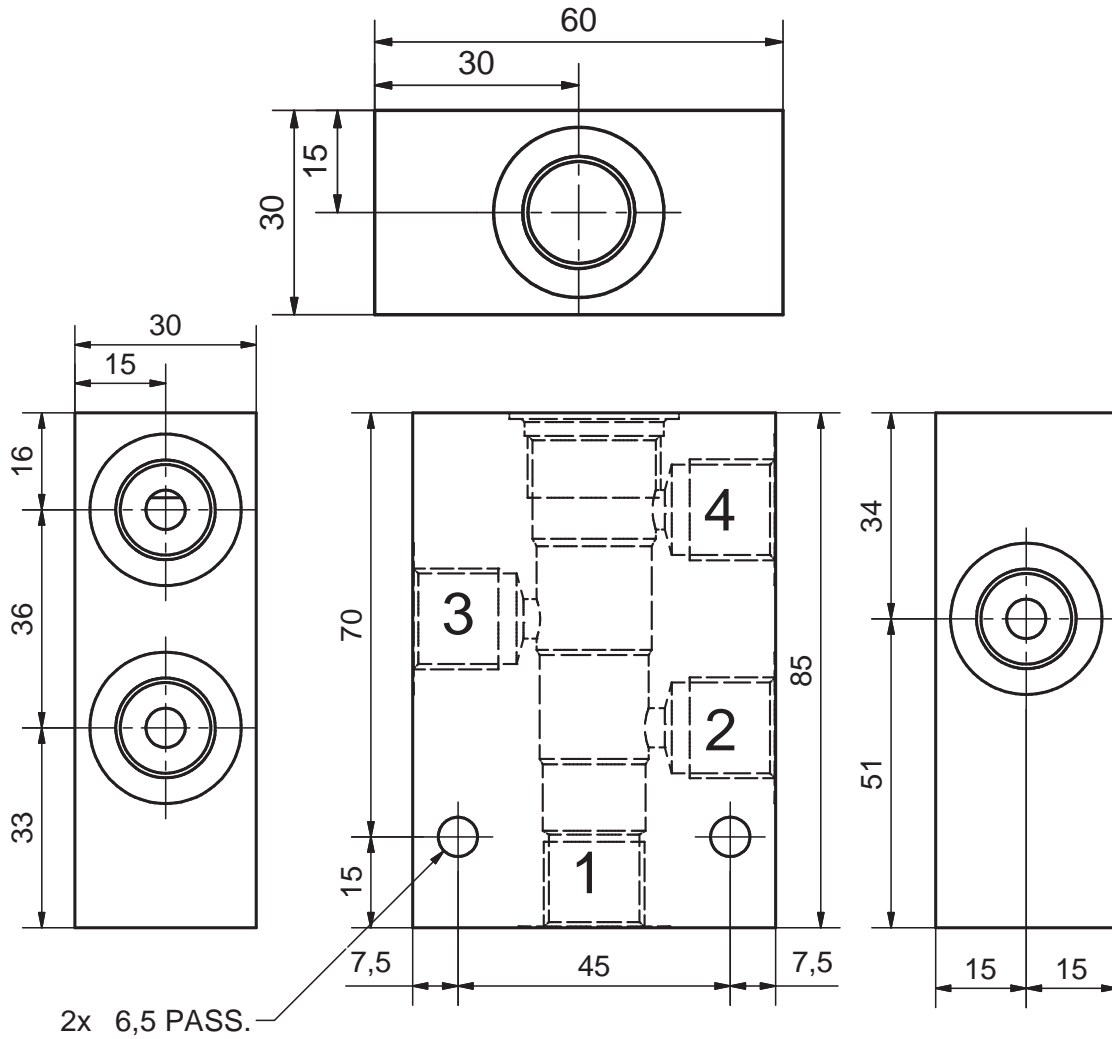
221

233

Emergenza a vite  
Emergency screw

E | Emergenza a vite - Emergency screw

CC005610004 BLOQUE ALOJAMIENTO VAL.ELEC.M22x150 4/2 CE.168.N (005.610.000)



## DIMENSIONI - DIMENSIONS

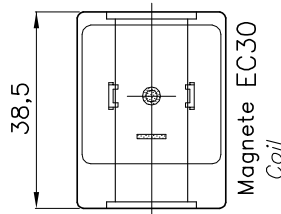
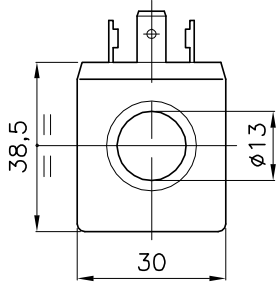
N. COLLETORE Body Number	Cavità Cavity	Attacchi Port Size 1-2-3-4 GAS (BSPP)	Cartuccia Cartridge Vedi Pagina See page	Magnete Coil Vedi Pagina See page
610	CE-168-N (M22x1.5)	3/8"	9/16 25/32	33

## CODICE DI ORDINAZIONE - HOW TO ORDER

005 610 0 0 4

CC50021

BOBINA 24V CC DIA.13 - 18W C30D024DC



## CARATTERISTICHE

Peso	<b>0.125 Kg</b>
Potenza assorbita	
AC (a freddo)	<b>28VA</b>
DC (a freddo)	<b>18W</b>

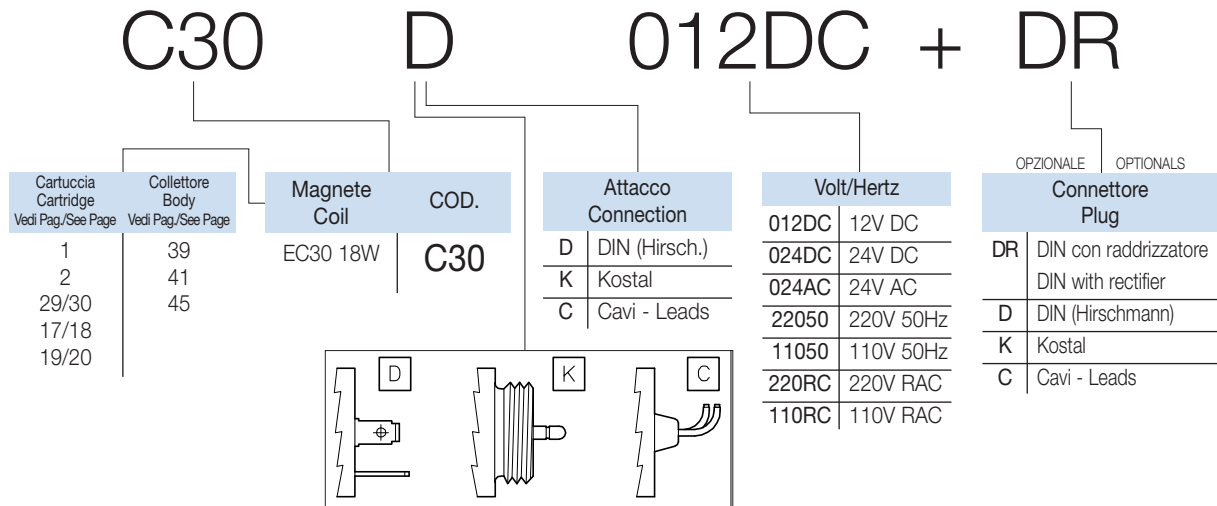
## PERFORMANCE

Weight	
Power consumption	
AC (cold coil)	
DC (cold coil)	

La potenza allo spunto è max 3.5 volte maggiore di quella di servizio

Power at the starting is max 3.5 times higher than the service power

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER



### NOTA:

Las bobinas se suministran para funcionar de forma continua. El servicio de trabajo ED es la relación entre el tiempo activado TI y el tiempo de ciclo completo TC, donde  $TC = TI + TR$  (TR tiempo desactivado).  $ED = TI / TC * 100\%$ . Trabajar continuamente significa que todas las bobinas tienen  $ED = 100\%$  (en los límites de la temperatura de funcionamiento).

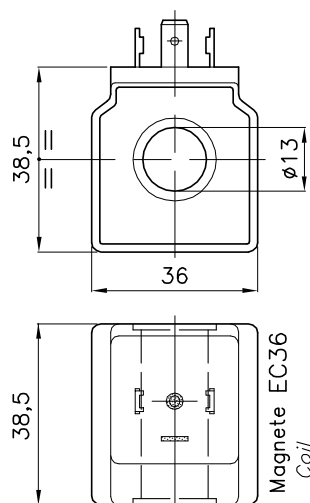
La temperatura máxima de trabajo de las bobinas es de  $125^{\circ}C$ : la temperatura ambiente debe estar entre  $-30^{\circ}C$  y  $+50^{\circ}C$ . Las fluctuaciones en la tensión de funcionamiento no deben superar el  $\pm 10\%$  de la tensión nominal.

Exceder este límite resultará en un funcionamiento incorrecto de los cartuchos.

Los conectores son estándar DIN 43650 - ISO 4400 (Hirschmann). Bajo pedido también están disponibles conectores y cables Kostal. Para calcular la intensidad actual utilice las siguientes fórmulas:

corriente alterna: intensidad (A) = potencia (VA) / tensión (V)  
corriente continua: intensidad (A) = potencia (W) / tensión (V)

CC5001	BOBINA 12V C.C. DIA.13 C36D012DC
CC5002	BOBINA 24V CC DIA.13 C36D024DC
CC5003	BOBINA 24V C.A. 50H DIA.13 C36D024AC
CC5004	BOBINA 220V C.A. 50H DIA.13 C36D22050
CC5004RAC	BOBINA 220V C.A. RAC-N.A. DIA.13 C/CONECTOR C36D220RC+DR
CC5005	BOBINA 110V C.A. 60 H. DIA.13 C36D11050



## CARATTERISTICHE

Peso	<b>0.200 Kg</b>
Potenza assorbita	
AC (a freddo)	<b>32VA</b>
DC (a freddo)	<b>26W</b>

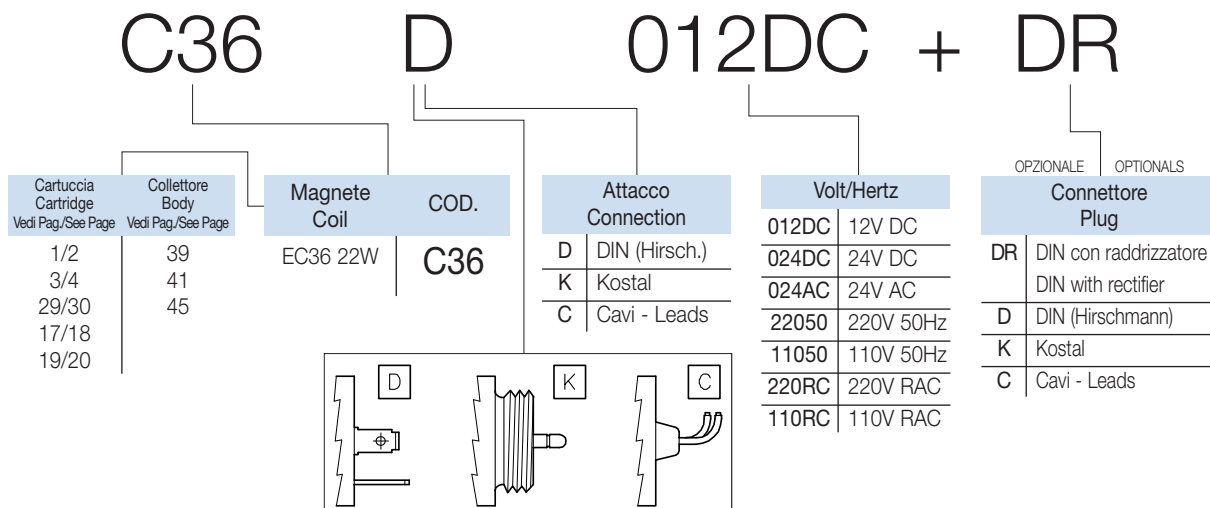
## PERFORMANCE

Weight	
Power consumption	
AC (cold coil)	
DC (cold coil)	

La potenza allo spunto è max 3.5 volte maggiore di quella di servizio

Power at starting is max 3.5 times higher than the service power

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER



### NOTA:

Las bobinas se suministran para funcionar de forma continua. El servicio de trabajo ED es la relación entre el tiempo activado TI y el tiempo de ciclo completo TC, donde TC = TI + TR (TR tiempo desactivado). ED = TI / TC \* 100% Trabajar continuamente significa que todas las bobinas tienen ED = 100% (en los límites de la temperatura de funcionamiento).

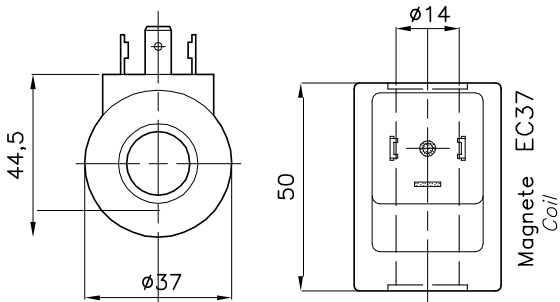
La temperatura máxima de trabajo de las bobinas es de 125 ° C: la temperatura ambiente debe estar entre -30 ° C y + 50 ° C. Las fluctuaciones en la tensión de funcionamiento no deben superar el +/- 10% de la tensión nominal.

Exceder este límite resultará en un funcionamiento incorrecto de los cartuchos.

Los conectores son estándar DIN 43650 - ISO 4400 (Hirschmann). Bajo pedido también están disponibles conectores y cables Kostal. Para calcular la intensidad actual utilice las siguientes fórmulas:

corriente alterna: intensidad (A) = potencia (VA) / tensión (V)  
corriente continua: intensidad (A) = potencia (W) / tensión (V)

CC50051	BOBINA 12V D.C. DIA.14 C37D012DC
CC50052	BOBINA 24V D.C.-DIA.14 C37D024DC
CC50053	BOBINA 24V C.A.-DIA.14 C37D024AC
CC50054	BOBINA 220V C.A.-DIA.14 C37D22050
CC50054RAC	BOBINA 220V C.A.-RAC-N.A. DIA.14 C37D220RAC
CC50055	BOBINA 110V C.A.-DIA.14 C37D11050
CC50055RAC	BOBINA 110V C.A.-DIA.14 RAC C37D110RC CC50055RAC



## CARATTERISTICHE

Peso	<b>0.200 Kg</b>
Potenza assorbita	
AC (a freddo)	<b>35VA</b>
DC (a freddo)	<b>21W</b>

## PERFORMANCE

Weight	
Power consumption	
AC (cold coil)	
DC (cold coil)	

La potenza allo spunto è max 3.5 volte maggiore di quella di servizio

Power at starting is max 3.5 times higher than the service power

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

**C37 D 012DC + DR**

<table border="1"> <thead> <tr> <th>Cartuccia Cartridge Vedi Pag./See Page</th> <th>Collettore Body Vedi Pag./See Page</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>5/6</td><td>39</td></tr> <tr><td>9/10</td><td>41</td></tr> <tr><td>13/14</td><td>45</td></tr> <tr><td></td><td>42</td></tr> <tr><td>21/22</td><td>46</td></tr> <tr><td></td><td>43</td></tr> </tbody> </table>	Cartuccia Cartridge Vedi Pag./See Page	Collettore Body Vedi Pag./See Page	5/6	39	9/10	41	13/14	45		42	21/22	46		43	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Magnete Coil</th> <th>COD.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>EC37 21W</td> <td><b>C37</b></td> </tr> </tbody> </table>	Magnete Coil	COD.	EC37 21W	<b>C37</b>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Attacco Connection</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>D</td><td>DIN (Hirsch.)</td></tr> <tr><td>K</td><td>Kostal</td></tr> <tr><td>C</td><td>Cavi - Leads</td></tr> </tbody> </table>	Attacco Connection		D	DIN (Hirsch.)	K	Kostal	C	Cavi - Leads	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Volt/Hertz</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>012DC</td><td>12V DC</td></tr> <tr><td>024DC</td><td>24V DC</td></tr> <tr><td>024AC</td><td>24V AC</td></tr> <tr><td>22050</td><td>220V 50Hz</td></tr> <tr><td>11050</td><td>110V 50Hz</td></tr> <tr><td>220RC</td><td>220V RAC</td></tr> <tr><td>110RC</td><td>110V RAC</td></tr> </tbody> </table>	Volt/Hertz		012DC	12V DC	024DC	24V DC	024AC	24V AC	22050	220V 50Hz	11050	110V 50Hz	220RC	220V RAC	110RC	110V RAC	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">OPZIONALE   OPTIONALS Connettore Plug</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>DR</td><td>DIN con raddrizzatore DIN with rectifier</td></tr> <tr><td>D</td><td>DIN (Hirschmann)</td></tr> <tr><td>K</td><td>Kostal</td></tr> <tr><td>C</td><td>Cavi - Leads</td></tr> </tbody> </table>	OPZIONALE   OPTIONALS Connettore Plug		DR	DIN con raddrizzatore DIN with rectifier	D	DIN (Hirschmann)	K	Kostal	C	Cavi - Leads
Cartuccia Cartridge Vedi Pag./See Page	Collettore Body Vedi Pag./See Page																																																							
5/6	39																																																							
9/10	41																																																							
13/14	45																																																							
	42																																																							
21/22	46																																																							
	43																																																							
Magnete Coil	COD.																																																							
EC37 21W	<b>C37</b>																																																							
Attacco Connection																																																								
D	DIN (Hirsch.)																																																							
K	Kostal																																																							
C	Cavi - Leads																																																							
Volt/Hertz																																																								
012DC	12V DC																																																							
024DC	24V DC																																																							
024AC	24V AC																																																							
22050	220V 50Hz																																																							
11050	110V 50Hz																																																							
220RC	220V RAC																																																							
110RC	110V RAC																																																							
OPZIONALE   OPTIONALS Connettore Plug																																																								
DR	DIN con raddrizzatore DIN with rectifier																																																							
D	DIN (Hirschmann)																																																							
K	Kostal																																																							
C	Cavi - Leads																																																							

### NOTA:

Las bobinas se suministran para funcionar de forma continua. El servicio de trabajo ED es la relación entre el tiempo activado TI y el tiempo de ciclo completo TC, donde  $TC = TI + TR$  (TR tiempo desactivado).  $ED = TI / TC * 100\%$   
Trabajar continuamente significa que todas las bobinas tienen  $ED = 100\%$  (en los límites de la temperatura de funcionamiento).

La temperatura máxima de trabajo de las bobinas es de  $125^{\circ}C$ : la temperatura ambiente debe estar entre  $-30^{\circ}C$  y  $+50^{\circ}C$ . Las fluctuaciones en la tensión de funcionamiento no deben superar el  $\pm 10\%$  de la tensión nominal.

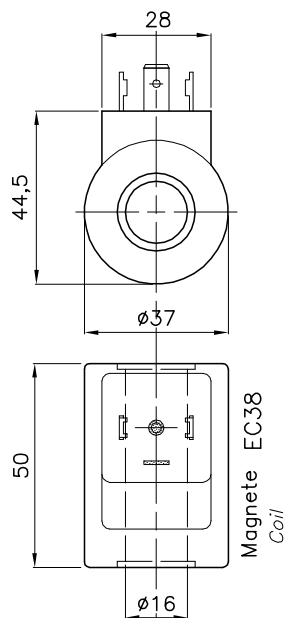
Exceder este límite resultará en un funcionamiento incorrecto de los cartuchos.

Los conectores son estándar DIN 43650 - ISO 4400 (Hirschmann). Bajo pedido también están disponibles conectores y cables Kostal. Para calcular la intensidad actual utilice las siguientes fórmulas:

corriente alterna: intensidad (A) = potencia (VA) / tensión (V)  
corriente continua: intensidad (A) = potencia (W) / tensión (V)

CC50051HP  
CC50052HP  
CC50054HP  
CC50055HP

BOBINA 12V D.C. DIA.16 C38D012DC  
BOBINA 24V D.C. DIA.16 C38D024DC  
BOBINA 220V C.A. DIA.16 C38D22050  
BOBINA 110V C.A. DIA.16 C38D11050



## CARATTERISTICHE

Peso **0.200 Kg**  
Potenza assorbita  
AC (a freddo) **32VA**  
DC (a freddo) **26W**

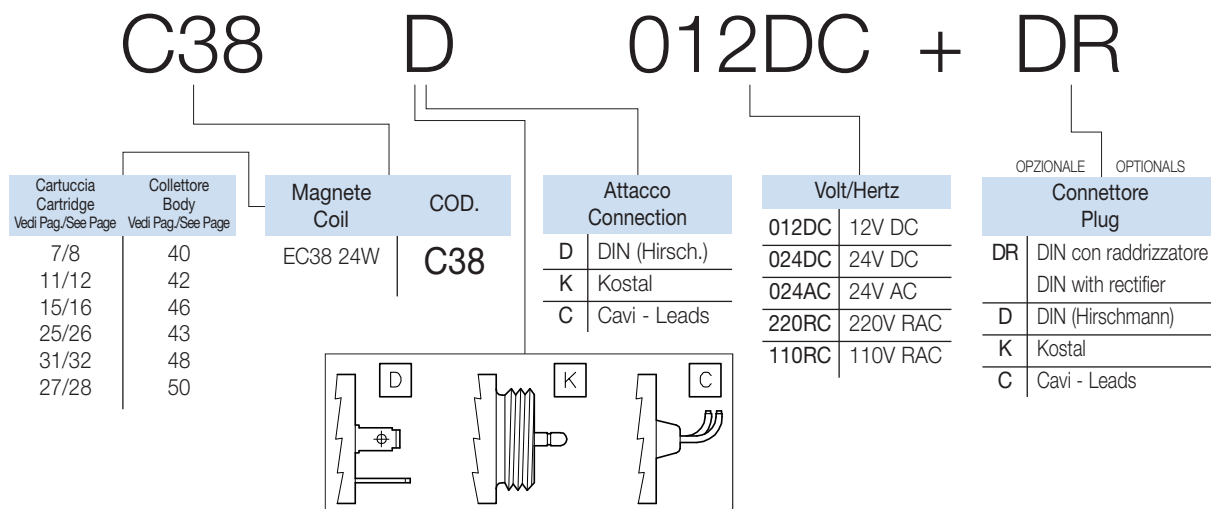
## PERFORMANCE

Weight  
Power consumption  
AC (cold coil)  
DC (cold coil)

La potenza allo spunto è max 3.5 volte maggiore di quella di servizio

Power at starting is max 3.5 times higher than the service power

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER



### NOTA:

Las bobinas se suministran para funcionar de forma continua. El servicio de trabajo ED es la relación entre el tiempo activado TI y el tiempo de ciclo completo TC, donde  $TC = TI + TR$  (TR tiempo desactivado).  $ED = TI / TC * 100\%$   
Trabajar continuamente significa que todas las bobinas tienen  $ED = 100\%$  (en los límites de la temperatura de funcionamiento).

La temperatura máxima de trabajo de las bobinas es de  $125^{\circ}C$ : la temperatura ambiente debe estar entre  $-30^{\circ}C$  y  $+50^{\circ}C$ . Las fluctuaciones en la tensión de funcionamiento no deben superar el  $\pm 10\%$  de la tensión nominal.

Exceder este límite resultará en un funcionamiento incorrecto de los cartuchos.

Los conectores son estándar DIN 43650 - ISO 4400 (Hirschmann). Bajo pedido también están disponibles conectores y cables Kostal. Para calcular la intensidad actual utilice las siguientes fórmulas:

corriente alterna: intensidad (A) = potencia (VA) / tensión (V)

corriente continua: intensidad (A) = potencia (W) / tensión (V)